

Stolní ultrazvukový inhalátor N20 ALTO



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

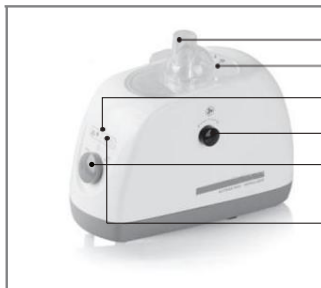


CZ

OBSAH

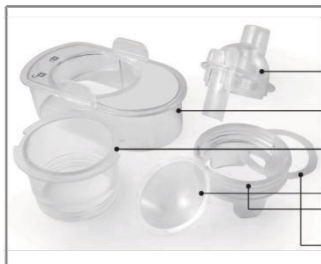
1. DÍLY A SOUČÁSTI.....	2
2. SYMBOLY	3
3. OBECNÉ INFORMACE.....	3
4. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	4
4.1 PŘÍPRAVA.....	4
4.2 POUŽITÍ.....	4
4.3 ČIŠTĚNÍ	4
4.4 SKLADOVÁNÍ	4
5. POSTUP POUŽITÍ	5
5.1. NAPLNĚNÍ NÁDOBY NA VODU	5
5.2. NAPLNĚNÍ POHÁRKU NA LÉKY	5
5.3. PŘIPOJENÍ EXTERNÍHO ZDROJE NAPÁJENÍ	6
5.4. ZAPNUTÍ ZAŘÍZENÍ A NASTAVENÍ MÍRY ROZPRAŠOVÁNÍ	6
5.5. NASTAVENÍ PRŮTOKU	6
5.6. SESTAVENÍ MASKY (NÁÚSTKU) A ZAHÁJENÍ LÉČBY	6
5.7. UKONČENÍ POUŽÍVÁNÍ	7
6. LIKVIDACE ZBÝVAJÍCÍHO LÉČIVA A VODY	7
7. ČIŠTĚNÍ.....	7
8. SPECIFIKACE	8
9. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ	8

DÍLY A SOUČÁSTI



- Rozprašovací jednotka
- Kryt nádoby na vodu
- Indikátor hladiny vody
- Regulátor průtoku vzduchu
- Kolečko VYP/ZAP a regulátor míry rozprašování
- Ukazatel napájení

Hlavní část



- Kryt rozprašovací jednotky
- Kryt nádoby na vodu
- Prostřední pouzdro rozprašovací jednotky
- Pohárek na léky
- Spodní pouzdro rozprašovací jednotky
- Těsnící kroužek

Rozprašovací jednotka

SYMBOLY

Symboly	Význam
	Výrobce
	Autorizovaný zástupce v Evropském společenství
	Tento symbol uvedený na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použitý výrobek nesmí být likvidován společně s komunálním odpadem. Za účelem ekologické likvidace použitý výrobek odevzdejte v určených sběrných dvorech. Správnou likvidací výrobku pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a omezit potenciální negativní dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s předpisy uděleny pokuty. Více informací o sběrných místech ve vašem regionu získáte na příslušném úřadě. Tento výrobek nesmí být likvidován společně s obchodním odpadem.
	TŘÍDA II
	Označení shody CE v souladu se směrnicí 93/42/EHS.
	Udržujte suché
	Dodržujte návod k použití
	Schválený díl typu BF

OBEČNÉ INFORMACE

Tento stolní ultrazvukový inhalátor (dále jen zařízení) je lékařským přístrojem, který dodává tekuté léky ve formě jemného hustého aerosolu. Inhalátor přenáší vlhký aerosol do těla skrz průdušnici a plíce, aby mohl být pacientem lépe absorbován.

Záruční doba je 2 roky od nákupu. Záruka bude neplatná, pokud bude zařízení poškozeno, opravováno nebo otevřeno uživatelem.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před použitím pečlivě prostudujte všechny pokyny!

4.1 PŘÍPRAVA

- Zařízení používejte pouze ke stanovenému účelu popsanému v tomto návodu.
- Zařízení používejte pouze s léky, které vám naordinoval váš lékař.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené nebo spadlo do vody. Výrobek vraťte servisnímu středisku, aby zařízení prohlédlo a opravilo.
- Před plněním a po použití zařízení vždy odpojte ze sítě. Před prvním použitím zařízení nebo po dlouhodobém uložení očistěte a sterilizujte všechny potřebné díly, jak je popsáno na str. 7.
- Na kabel nesahejte mokřma rukama ani neponořujte adaptér do vody. Může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Pohárek na léky a maska (nebo náústek) musí být před každým použitím zkontrolovány. Pokud jsou špinavé nebo opotřebené, vyměňte je.
- Pohárek na léky plňte maximálně do 12 ml, jinak bude rozprašování slabé.

4.2 POUŽITÍ

- Pokud je zařízení používáno dětmi nebo tělesně postiženými osobami, je nutný pečlivý dohled.
- Zařízení přestaňte používat, pokud se objeví jakékoliv neobvyklé jevy.
- Chraňte oči před výstupem rozprašované látky.
- Zařízení nepoužívejte v prostředí s hořlavými plyny.
- Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud je nádoba na vodu prázdná nebo s prázdným pohárkem na léky.
- V nádobě nepoužívejte kromě vody žádné jiné roztoky. Může dojít k poškození převodníku.
- Během provozu zařízením netřeste ani ho nenaklánějte.
- Kryt nádoby na vodu ani kryt rozprašovací jednotky během používání nikdy neotvírejte. Může dojít k vážnému zranění.
- Některé léky se špatně rozprašují. Poradte se s lékařem nebo výrobcem léku.

4.3 ČIŠTĚNÍ

- Zařízení nikdy neponořujte do vody. Může dojít k poškození jednotky. Po každém použití vyčistěte všechny díly, viz strana 7.

4.4 SKLADOVÁNÍ

- Jednotku neskladujte na přímém slunečním světle, při vysoké teplotě nebo vlhkosti.
- Uchovávejte mimo dosah malých dětí.
- Pokud není zařízení používáno, vždy jej nechte odpojené od sítě.

POSTUP POUŽITÍ

- Před prvním použitím zařízení nebo po dlouhodobém uložení očistěte a sterilizujte všechny potřebné díly, jak je popsáno na str. 7.
- Před plněním a po použití zařízení vždy vypněte ve spodní části a odpojte ze sítě.

5.1. NAPLNĚNÍ NÁDOBY NA VODU

A. Sejměte kryt nádoby na vodu, viz Obr. 1 (současně bude vyjmuta i rozprašovací jednotka) a nádobu naplňte vodou maximálně do výše ukazatele vodní hladiny, viz Obr. 2.

B. Nádobu na vodu naplňte kohoutkovou nebo destilovanou vodou.



Obr. 1

Nepřidávejte vodu nad hladinu ukazatele hladiny vody



Obr. 2

Pozor:

- Studená voda sníží míru rozprašování.
- Chcete-li zvýšit míru rozprašování, používejte teplou vodu (nad 30 °C)
- V nádobě nepoužívejte kromě vody žádné jiné roztoky. Může dojít k poškození převodníku.

5.2. NAPLNĚNÍ POHÁRKU NA LÉKY

A. Odšroubujte kryt rozprašovací jednotky, viz Obr. 3 (pokud chcete pohárek na léky očistit nebo vyměnit, odšroubujte spodní pouzdro rozprašovací jednotky, viz Obr. 5 a Obr. 6).

B. Lék umístěte přímo do pohárku na léky, viz Obr. 4.

C. Kryt rozprašovací jednotky nainstalujte zpět.



Fig. 3



Obr. 4



Obr. 5



Obr. 6

POZOR:

A. Aplikované množství nesmí přesáhnout 12 ml, jinak bude ovlivněna míra rozprašování.

B. Léky používejte pouze podle pokynů lékaře.

5.3. PŘIPOJENÍ EXTERNÍHO ZDROJE NAPÁJENÍ

Napájecí kabel zapojte do výstupu.

5.4. ZAPNUTÍ ZAŘÍZENÍ A NASTAVENÍ MÍRY ROZPRAŠOVÁNÍ

A. Přesvědčte se, že nádoba na vodu a pohárek na léky jsou řádně naplněny a jednotka je umístěna na rovném a suchém povrchu.

B. Otočte spínacím kolečkem z polohy „VYP“ do rozmezí mezi hodnotami MIN a MAX. Rozsvítí se ukazatel napájení. Otočte jím do polohy, která je vám při rozprašování příjemná.

5.5. NASTAVENÍ PRŮTOKU

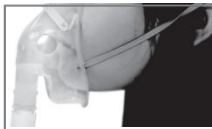
Otáčejte „Regulátorem průtoku vzduchu“ v rozmezí mezi MIN a MAX, dokud nedocílíte oblíbeného průtoku vzduchu.

5.6. SESTAVENÍ MASKY (NÁÚSTKU) A ZAHÁJENÍ LÉČBY

Připojte prodlužovací trubici a masku (nebo náústek) k rozprašovací jednotce, viz Obr. 7 a Obr. 8, a zahajte léčbu.



Obr. 7



Obr. 8

POZOR:

- Pokud zaregistrujete jakékoliv abnormality, ihned přestaňte zařízení používat.
- Když bude v nádobě na vodu málo vody, zařízení se automaticky vypne a rozsvítí se ukazatel hladiny vody, aby vás upozornil na nutnost doplnění vody.

5.7. UKONČENÍ POUŽÍVÁNÍ

- A. Zařízení vypněte přepnutím spínacího tlačítka (VYP/ZAP) do polohy „VYP“.
- B. Odpojte napájecí kabel z výstupu.

LIKVIDACE ZBÝVAJÍCÍHO LÉČIVA A VODY

- A. Vyjměte kryt nádoby na vodu spolu s rozprašovací jednotkou.
- B. Sejměte kryt rozprašovací jednotky.
- C. Vylijte zbývajcí lék z pohárku na léky.
- D. Vypusťte vodu z nádoby na vodu.

POZOR:

Nedotýkejte se vody, po použití je horká.

ČISTĚNÍ

- A. Masku, náústek, prodlužovací trubice, kryt nádoby na vodu, rozprašovací jednotka, pohárek na léky: Očistěte mírným čisticím prostředkem nebo komerčně dostupným dezinfekčním prostředkem. Důkladně opláchněte a nechte osušit na vzduchu.
- B. Hlavní část: Očistěte měkkým hadříkem navlhčeným vodou a neabrazivním čisticím prostředkem.

Pozor:

- Po každém použití očistěte a sterilizujte všechny nezbytné části.
- Před čišťením výrobek vždy odpojte ze sítě.
- Zařízení nikdy neponořujte do vody. Může dojít k poškození jednotky.

SPECIFIKACE

Napájení: 220-240VAC 50/60Hz

Spotřeba energie: cca 40VA

Bezpečnostní klasifikace: Zařízení typu BF. Třída II

Ultrazvuková frekvence: 1.7MHz

Max. míra rozprašování: $\geq 2.0\text{ml/min}$

Velikost částic: $\approx 5\mu\text{m}$

Kapacita pohárku na léky: 12 ml

Hlučnost: $\leq 55\text{dB}$

Provozní teplota a vlhkost: $+10^{\circ}\text{C}$ to $+35^{\circ}\text{C}$, 75% a nižší

Skladovací teplota a vlhkost: -10°C to $+40^{\circ}\text{C}$, 95% a nižší

Rozměry: 199mm $\times$ 105mm $\times$ 178mm

Hmotnost: cca 1350 g (bez příslušenství)

Příslušenství: Prodlužovací trubice (2 ks), pohárek na léky (5 ks), maska pro děti a dospělá, náústek (2 ks), těsnicí kroužek (1 ks).

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Problém	Příčina a/nebo řešení
Jednotka po stisknutí tlačítka ZAP/VYP nefunguje	Zkontrolujte, zda je správně připojen napájecí kabel.
	Zkontrolujte, zda je v nádobě na vodu dostatek vody.
Bez rozprašování nebo nízká míra rozprašování	Zkontrolujte, zda je v pohárku přítomen lék.
	Zkontrolujte, zda není pohárek na léky poškozen nebo pozměněn.
	Zkontrolujte množství léku v pohárku.
	Zkontrolujte, zda je převodník čistý.



HONSUN (NANTONG) CO.,LTD.

Adresa: No.8, Tongxing Road, Economic&Technical
Development Area, Nantong City, Jiangsu, P.R.China



Shanghai International Holding Corp. GmbH (EUROPE)

Adresa: Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Německo

Dovozce:

CM Trade Via, Olomoucká 3419/7, 618 00 Brno, tel: 549 274 164, info@cm-trade.cz

Výrobce si vyhrazuje právo provádět technické změny bez předchozího upozornění v zájmu pokroku.

V případě jakýchkoli změn v této příručce nebudou poskytována předchozí upozornění. Uvedené ochranné známky a názvy jsou majetkem příslušných společností.



Made in China

Poslední revize: 04.06.2025

P152U/1601/03